

26 mars 2011

## La dictée de l'AFLE

 primaire junior sec. senior sec. adultes

### Texte de la dictée

---

Je consacrais mes journées sans ménage à mes études. Ainsi, le samedi matin, je me rendais à la bibliothèque. C'était un rituel paisible qui me tenait à cœur. Je pouvais y rencontrer mes camarades de faculté et me sentir un peu étudiante. La bibliothèque était la bulle étanche où la javel ne pouvait venir chatouiller mes narines, où les plaisanteries de monsieur Dupire se rectifiaient d'elles-mêmes et où mon cœur au lieu de se refermer sur lui-même pour résister, allait s'épanouir dans la lumière mystérieuse irradiant des livres. Mais parfois les bulles crèvent et c'est ce qui arriva à la mienne un samedi matin. Alors que je sortais de la salle des revues, une voix familière m'interpella. C'était monsieur Dupire qui me dévisageait, les yeux exorbités et me demandait ce que je faisais là. Je me composai une sérénité et lui répondis d'une voix calme que je cherchais des livres parce que j'étais étudiante en cinquième année de Lettres. Ses épaules s'affaissèrent, ses traits déformés se figèrent et son visage rouge semblait contenir tout le mauvais vin qu'il avait ingurgité dans sa vie peu raffinée. Il était coloré par la gêne. L'ayant crucifié de mes yeux pendant quelques instants, je lui ai envoyé mon grand sourire de femme de ménage avant de partir avec mes livres sous le bras. Il me suivit du regard sans bouger. Il venait de comprendre qu'aucune de ses goujateries n'avait échappé à ma cervelle de femme de ménage qu'il supposait peu élastique.

(247 mots)

d'après Fatou Diome, *La préférence nationale* (2001)

---

*Fatou Diome, née en 1968 au Sénégal, se passionne dès son plus jeune âge pour la littérature francophone. A vingt-deux ans, elle tombe amoureuse d'un Français, se marie et décide de le suivre en France. Rejetée par la famille de son époux, elle divorce deux ans plus tard et se retrouve en grande difficulté, abandonnée à sa condition d'immigrée sur le territoire français. Pour pouvoir subsister et financer ses études, elle doit faire des ménages pendant six ans, y compris lorsqu'elle peut exercer la fonction de chargée de cours durant son DEA, fonction qui lui apporte un revenu insuffisant pour vivre. Elle a publié *La Préférence nationale*, un recueil de nouvelles, aux éditions Présence africaine en 2001.*